

要求抄下姓名編號證人資料 警察濫權 市民可點名投訴

【明報專訊】處理投訴警務人員事件的投訴專員表示，民衆應該了解，若是個人權益受損、目擊警察行爲不檢，又或者質疑警察服務質素等，都可以提出投訴，警員是有義務提供姓名或警員編號的。

本那比北選區省議員李燦明昨日安排處理皇家騎警及市警的投訴專員，向區內居民講解投訴警員的程序。

卑詩警察投訴專員莫理森（Don Morison）說，民衆最常投訴的例子有警員行爲粗暴和態度不友善。若民衆認為警員行爲不當，應要求該名警員提供姓名或警員編號，並索取目擊證人的資料，之後向事發地區的所屬警局報告，投訴必須在事發後十二個月內提出。

莫理森又說，投訴後可經非正式或正式方式調解。非正式調解是透過雙方的會面傾談，以道歉或澄清誤會的方式解決。若非正式調解無法解決，警方就有責任進行調查，而調查會在六個月內完成。若投訴者仍然不滿意決定，可以向投訴專員提出上訴申請。

皇家騎警公衆投訴專員委員會調查專員史密斯（Larry Smith）指出，投訴者必須注意，委員會不會一開始便介入，而是先由騎警進行調查，之後將報告交給委員會。若投訴人不滿意決定，可以向委員會上訴。

在去年全國一千二百宗投訴騎警的案件中，有三百宗是由安排騎警和投訴人溝通後得到解決。史密斯說，有時候投訴人只是要求道歉，有時候是因為不了解騎警的職責範圍，才會有誤會產生。

被問到本那比北選區居民對警員的投訴情況怎樣時，李燦明表示，他收到的投訴並不多，只有三位區內居民向他反映，抱怨警員嫻嫻來遲，或者言詞中有歧視意味。

燦明又說，委員會今年五月會提出對警務投訴專員辦事處的檢討報告，就縮短處理時間、提高投訴效率和權限的範圍等作出建議。

根據溫市警方的報告，在各種罪案中，財物失竊案可算是佔首位。根據溫哥華警方統計，每年因財物失竊案損失近一億加元。溫市政府爲了進一步打擊財物失竊案件，令小偷不容易將偷回來的物品出售，溫市市議會年底更改售賣二手貨及押店附例二八零七，指定押店記錄買回來的物品註冊及報告警方的程序及方法。

以前的法例是押店需要在廿四小時內將買或押回來的物品詳細資料通知警方，大部分的押店是採用傳真的方式，但這個方法仍是美中不足，因字體或資料不正確，更令警方很難監管一大堆儲入全國性的資料庫。

現將要求押店或二手店用一個互聯網的報告方法填寫 X-Tract。在二零零一年二月前，溫市警方有三十個便裝調查警員，專責調查溫市四個警區財物失竊案。而一個由四人組合的防止販賣贓物小組配合以上卅七個便裝警員，專門監管二手及押店活動。因資源分配，二月後只有六個便裝調查員及四人防止販賣贓物小組。

新 X Tract 網上申報制度使二手店將物品細節如顏色、大小、註冊號碼等，用電腦形式傳遞給警方，如資料不齊全，警方電腦不會接納，警方可立刻用接到的物品資料細節已向警方登記報失的物品資料比較，如發現有相似，立刻便可認出來。

自從二千年春季，十三家二手店已自願同意用這個制度傳遞信息。基本上用這個制度的二手店或押店要買一個價值五六百元電腦系統及安裝互聯網。

警方希望利用這個現代化的方法，小偷不容易將失竊物品賣給二手或押店，而失竊的物品又容易被認領及查出，從而令小偷覺得售出失竊物品不容易，產生阻嚇作用。

【讀者如有意見或問題，可來函或傳真本報社區版代轉當值議員或學委解答。】

監管押店貨品來源

華人藝術家會致力推介作品

【明報專訊】溫哥華華人藝術家協會昨日進行新春慶祝活動，會長曾美蓉表示，協會今年目標着重推廣會員的藝術作品，讓大衆更了解協會成員的藝術表現，同時提高溫市華裔的藝術風氣。

該新春聚餐活動假溫市中心悅海酒家進行，有會員及各界人士約三百多人參加，中國駐溫哥華文化領事周勇、台北駐溫哥華經濟文化辦事處處長蔡日新等也應邀出席。會上除了有樂器演奏和歌曲演唱之外，也有抽獎活動。

曾美蓉說，他們計劃進行的藝術品無聲拍賣，已提前完成，共籌得六千元，將用於出版畫冊上。他們本來也想租一場地作爲該會的辦公室，但由於省府未有批准撥款，故計劃被迫擱置，協會惟有將今年目標定在推廣會員的作品。

她又指出，協會今年計劃推出一本畫冊集，目前已知道會有八十至一百名會員參與，一同將作品集結成冊。協會年前也曾推出過畫冊，當時是把四幅藝術作品編排在同一頁，這次的編排則是每一頁只有一幅作品，旁邊附上作者小傳和照片，讓每個參加者的作品和個人都得到更完善的介紹。

曾美蓉（右六）與協會理事合攝。（楊凌竹攝）

李氏公所下月春節聯歡

【明報專訊】全加李氏總公所雲南李氏公所聯合舉辦太始祖伯陽公寶誕祀祖典禮春節聯歡宴會，定於三月十七日（星期日）分別在李氏總公所及菲沙街紅鶴大酒家盛大舉行。

是日上午十時卅分在山景墓園舉行春祭，上午十時在總公所集合出發。中午十二時在李氏總公所舉行祀祖典禮，禮成酒會招待，歡迎會員參加。晚上六時在菲沙街紅鶴大酒家舉行聯歡宴會，備有卡拉OK等遊藝節目助興。

領購餐券定於三月二日（星期六）至十日（星期日），每日下午一時至四時在片打東街李氏總公所辦理。查詢電話：六零四、六八一、九零七零。

另外，全加李氏總公所二零零二年年度會員大會已於上月在總公所禮堂舉行。唯一之提案，即「總公所應設立慈善機構興建善樓」，亦在該大會獲得會員一致通過。

會議完畢後，溫哥華分所和李氏體育會亦緊接地先後召開同類大會。三個年度會議圓滿結束後，大家才共享自助餐。

列市文化中心周四報稅講座

【明報專訊】文化中心列治文辦事處爲普及低收入人士舉辦報稅粵語講座及填表服務，費用全免，詳情如下：

日期：（一）二零零二年三月二日（星期四）上午十時至十一時半；（二）二零零二年三月八日（星期五）晚上七時至八時半。對象：普及及低收入人士。內容：介紹報稅前應準備之資料及文件；何謂低收入人士及相關之福利等。

（義務填報入息稅服務）日期：二零零二年三月五日至四月二日（逢星期二）上午九時至十二時半，及二零零二年三月八日至四月五日（逢星期五），公眾假期除外。對象：六十歲或以上者及符合訂明限額之低收入人士。此服務需預約，額滿即止。填表當日請帶備社會工作卡，所有收入證明文件及去年之報稅資料。報名或查詢可親臨列治文辦事處新時代廣場八六零室，電話：六零四、六五八、八八七五。

華裔建築師盧劍鳴奪喬治金獎

【明報專訊】卑詩省房屋建築協會爲鼓勵提高設計水準，每年舉辦喬治獎建築比賽。

二零零一年是此舉之第十年度。贏獲銀獎名單已於去年底宣布。經過最後角逐，榮獲冠軍喬治金獎者，於今年接受殊榮。

頒獎禮日前在 Westin Bayshore Resort 大酒店禮堂舉行。比賽項目中的單戶獨立房屋最大的一項爲「價值百萬元以上之豪宅」，華裔建築師盧劍鳴（左圖）在此個項目中，擊敗了其他四個對手，榮獲冠軍金獎。

盧氏自九五年以來，每次參賽皆獲獎，其中一作品於九六年取得卑詩省冠軍之後，繼而贏得加拿大房屋協會所頒全國最佳房屋冠軍獎。盧氏認為他屢次得獎的關鍵，不是只靠建築設計外表美麗那麼簡單，因爲普通每人都可以用華美的裝飾，令房子看來漂亮。但一建築物要有特色，必須有它獨特的主題。

今次獲得獎項的豪宅，主提是花園與房子合而爲一。

盧氏運用了中國「四合院」的天階構思，加上風水學之陰陽互托的概念，把花園的一部分帶進房屋中央，與房屋互相環抱，形成了屋中有園，園中有屋，使到屋內每個主要的房間都享有花園景色及自然光線的自然美。此「美」絕對超越了一般普通只賴於材料裝飾之外表華美。

另一點盧劍鳴的心意是要藉着此得獎的機會證明以往華人所建之大屋被稱爲「怪獸屋」是不對的。因爲此得獎房子近七千平方呎，證明設計方面如果懂得運用適當技巧，房屋大小也可以是美麗的。

盧劍鳴來自香港，七二年美國華盛頓州立大學建築系畢業後至今，一直執業於溫哥華。B.C. 建築商會周年設計「喬治獎」比賽（George Award）單戶房屋最高項目「百萬豪宅」

中僑本那比高貴林中心遷址

【明報專訊】中僑互助會本那比高貴林服務中心已於二零零二年一月搬往位於高貴林的 Cariboo Centre 內，新址爲：433B North Road, Coquitlam，靠近大型超級市場（Extra Food）。

現該中心正招募辦公室文書及接待義工，將於二月廿七日（星期三）早上十時至十二時在該中心舉辦辦公室文書接待工作坊，介紹接待工作的性質和技巧，費用全免，請預先報名。

另外，「個人稅務講座」於三月十三日（周三）上午十時至十二時，由李金萍（加拿大公認會計師）主講。查詢致電：六零四、九三六、五九零零，或親臨該辦事處查

【明報專訊】處理投訴警務人員事件的投訴專員表示，民衆應該了解，若是個人權益受損、目擊警察行爲不檢，又或者質疑警察服務質素等，都可以提出投訴，警員是有義務提供姓名或警員編號的。

本那比北選區省議員李燦明昨日安排處理皇家騎警及市警的投訴專員，向區內居民講解投訴警員的程序。

卑詩警察投訴專員莫理森（Don Morison）說，民衆最常投訴的例子有警員行爲粗暴和態度不友善。若民衆認為警員行爲不當，應要求該名警員提供姓名或警員編號，並索取目擊證人的資料，之後向事發地區的所屬警局報告，投訴必須在事發後十二個月內提出。

莫理森又說，投訴後可經非正式或正式方式調解。非正式調解是透過雙方的會面傾談，以道歉或澄清誤會的方式解決。若非正式調解無法解決，警方就有責任進行調查，而調查會在六個月內完成。若投訴者仍然不滿意決定，可以向投訴專員提出上訴申請。

皇家騎警公衆投訴專員委員會調查專員史密斯（Larry Smith）指出，投訴者必須注意，委員會不會一開始便介入，而是先由騎警進行調查，之後將報告交給委員會。若投訴人不滿意決定，可以向委員會上訴。

在去年全國一千二百宗投訴騎警的案件中，有三百宗是由安排騎警和投訴人溝通後得到解決。史密斯說，有時候投訴人只是要求道歉，有時候是因為不了解騎警的職責範圍，才會有誤會產生。

被問到本那比北選區居民對警員的投訴情況怎樣時，李燦明表示，他收到的投訴並不多，只有三位區內居民向他反映，抱怨警員嫻嫻來遲，或者言詞中有歧視意味。

燦明又說，委員會今年五月會提出對警務投訴專員辦事處的檢討報告，就縮短處理時間、提高投訴效率和權限的範圍等作出建議。

根據溫市警方的報告，在各種罪案中，財物失竊案可算是佔首位。根據溫哥華警方統計，每年因財物失竊案損失近一億加元。溫市政府爲了進一步打擊財物失竊案件，令小偷不容易將偷回來的物品出售，溫市市議會年底更改售賣二手貨及押店附例二八零七，指定押店記錄買回來的物品註冊及報告警方的程序及方法。

以前的法例是押店需要在廿四小時內將買或押回來的物品詳細資料通知警方，大部分的押店是採用傳真的方式，但這個方法仍是美中不足，因字體或資料不正確，更令警方很難監管一大堆儲入全國性的資料庫。

現將要求押店或二手店用一個互聯網的報告方法填寫 X-Tract。在二零零一年二月前，溫市警方有三十個便裝調查警員，專責調查溫市四個警區財物失竊案。而一個由四人組合的防止販賣贓物小組配合以上卅七個便裝警員，專門監管二手及押店活動。因資源分配，二月後只有六個便裝調查員及四人防止販賣贓物小組。

新 X Tract 網上申報制度使二手店將物品細節如顏色、大小、註冊號碼等，用電腦形式傳遞給警方，如資料不齊全，警方電腦不會接納，警方可立刻用接到的物品資料細節已向警方登記報失的物品資料比較，如發現有相似，立刻便可認出來。

自從二千年春季，十三家二手店已自願同意用這個制度傳遞信息。基本上用這個制度的二手店或押店要買一個價值五六百元電腦系統及安裝互聯網。

警方希望利用這個現代化的方法，小偷不容易將失竊物品賣給二手或押店，而失竊的物品又容易被認領及查出，從而令小偷覺得售出失竊物品不容易，產生阻嚇作用。

【讀者如有意見或問題，可來函或傳真本報社區版代轉當值議員或學委解答。】